

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Port Hope, ON - PHLTWMF RFI	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ986-140850/C	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.023276.123	Date 2013-11-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-031-1894	
File No. - N° de dossier PWL-3-36026 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lopez, Maria	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl031
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5776 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC Port Hope Initiative-PHAI Toronto Rd Port Hope, ON L1A 3S4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification a pour but de répondre aux questions ayant trait à l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Hope.

Question #1 : Est-ce que l'installation de gestion à long terme des déchets (IGLTD) de Port Hope aura le droit d'accepter les déchets mixtes? Y a-t-il d'autres restrictions réglementaires concernant les déchets que cette installation peut accepter?

Réponse : Les protocoles d'acceptation des déchets de l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Hope se trouvent à la section 7.0 du rapport << Rapports détaillés sur la description de la conception du projet de Port Hope (abrégés) - Rapport sur l'installation de gestion des déchets à long terme no 1 >>.

Question #2 : Nous aimerions savoir s'il est possible d'obtenir l'étude sur les caractéristiques intitulée << Rapports d'évaluation environnementale sur la géologie et les eaux souterraines du projet de Port Hope >>, mentionnée à l'annexe C du rapport << Rapports détaillés sur la description de la conception du projet de Port Hope (abrégés) - Rapport sur l'installation de gestion des déchets à long terme no 1 >>.

Réponse : Oui, veuillez consulter les pièces jointes.